

# Komplementärwandler mit Panzerschlauch

---

Art. Nr. 4.92.612 (2m) / 4.92.615 (5.5m)  
Montageanleitung

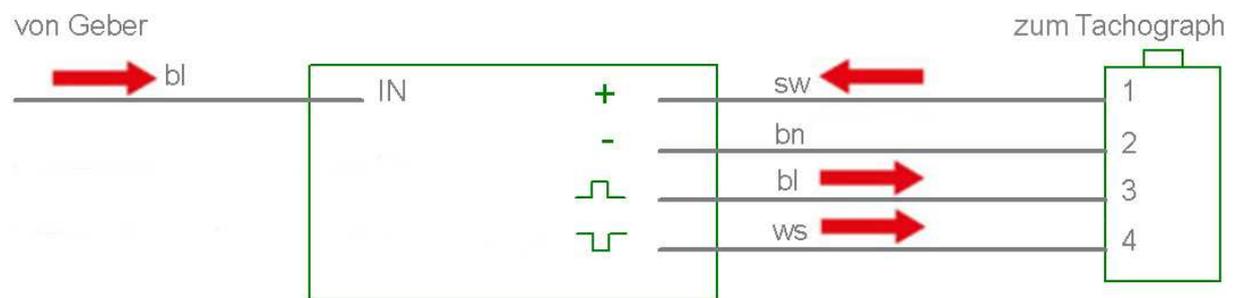


## Beschreibung

Der Komplementärwandler erstellt das von Stoneridge Serie 2400 & 8400 sowie Kienzle 1318 Tachographen benötigte Komplementärsignal anhand des konventionellen Geschwindigkeitssignals am Signaleingang.

Auszug Verordnung 2014R0165: „Bei Fahrzeugen, die gemäss der vorliegenden Verordnung mit einem Tachographen ausgestattet und nicht für den Einbau eines Panzerkabels, das den Geschwindigkeits- und Weggeber mit dem Kontrollgerät verbindet, geeignet sind, muss ein Adapter möglichst dicht am Geschwindigkeits- und Weggeber angebracht werden. Das Panzerkabel muss vom Adapter zum Kontrollgerät führen.“

## Anschlusschema



### Geberseitig:

blau – Signaleingang vom Geber

### Tachographenseitig:

schwarz – Betriebsspannung  
braun – Kl. 31  
blau – Signal 1:1 für Tachograph  
weiss – Komplementärsignal für Tachograph

## Technische Daten

### Allgemein

Betriebsspannung: 6-15V DC  
Betriebsspannung typ.: 7.7V  
Stromaufnahme (ohne Last): 3 mA@7.7V  
EMV-Prüfung / Konform nach: E/ECE/324/Add.9/Rev.5  
E/ECE/TRANS/505/Add.9/Rev.5

### Eingang

Signalspannung: 0V – 15Vpp

### Ausgang

Max. Spannung Komplementärsignal: 6.5V (+/- 0.3V)  
Max. Strom pro Ausgang: 10mA